

Neponořovat/Neponárat/Nie zanurzać
 Ne merítse a víz alá/Do not dip/
 Nepanardinti/Do not immerse



230 V ~ 50 Hz



model	Watt	l/min	max. MPa
JKA-AP78	2.5 W	1.5	0.02
JKA-AP88	5.0 W	3.5	0.02×2
JKA-AP98	6.0 W	4.5	0.02×2

Po uplynutí 36 měsíční záruční lhůty Vám nabízáme i pozáruční servis a možnost zakoupení náhradních dílů.
 Po uplynutí 36 měsíční záruční lehoty Vám ponúkame aj pozáručný servis a možnosť zakúpenia náhradných dielov.
 Po upływie 36 miesięcznego okresu gwarancji, zapewniamy pełny serwis pogwarancyjny oraz możliwość zakupu części zamiennych.
 A 36 hónapos garanciaidő lejáratát követően, garancián túli szervizelési lehetőséget és alkatrészellátást biztosítunk.
 After 36 months guarantee period we offer after-guarantee servis and the possibility to buy spare parts.
 Pasibaigus 36 mėnesių garantiniam laikotarpiui, mes suteikiame galimybę įsigyti atsargines dalis.
 Die Garantiezeit beträgt 36 Monaten. Danach übernehmen wir nach Garantie service kosten und geben ihnen die möglichkeit sich ersatz teile zu besorgen.



www.jkaquarium.cz

JKA-AP78
 JKA-AP88
 JKA-AP98

ZÁRUČNÍ LIST/ZÁRUČNÝ LIST/GWARANCJA/GARANCIA ADATLAP/GUARANTEE FORM/GARANTIJA/GARANTIE

Datum prodeje/Dátum predaja/Data sprzedaży/Vásárlás dátuma/Date of sale/
 Pardavimo data/Verkaufsdatum:

Razítka a podpis prodejce/Pečiatka a podpis predajcu/Pieczałka i podpis/Aláírás, bélyegző/
 Stamp and signature/Antspaudas ir parašas/Stempel und Unterschrift des Verkäufers:

Důvod reklamace/Dôvod reklamácie/Powód reklamacji/Hiba leírása/Reason claim/Atmetimo
 priežastis/Reklamationsgrund:

.....

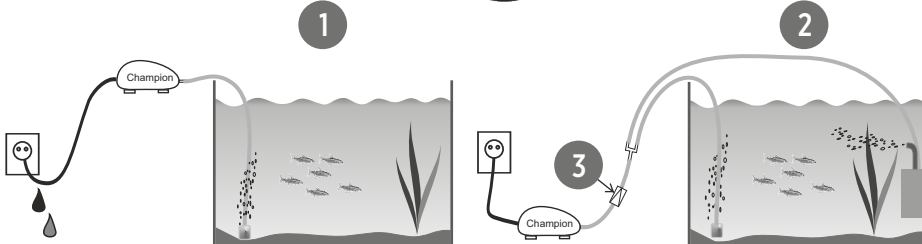
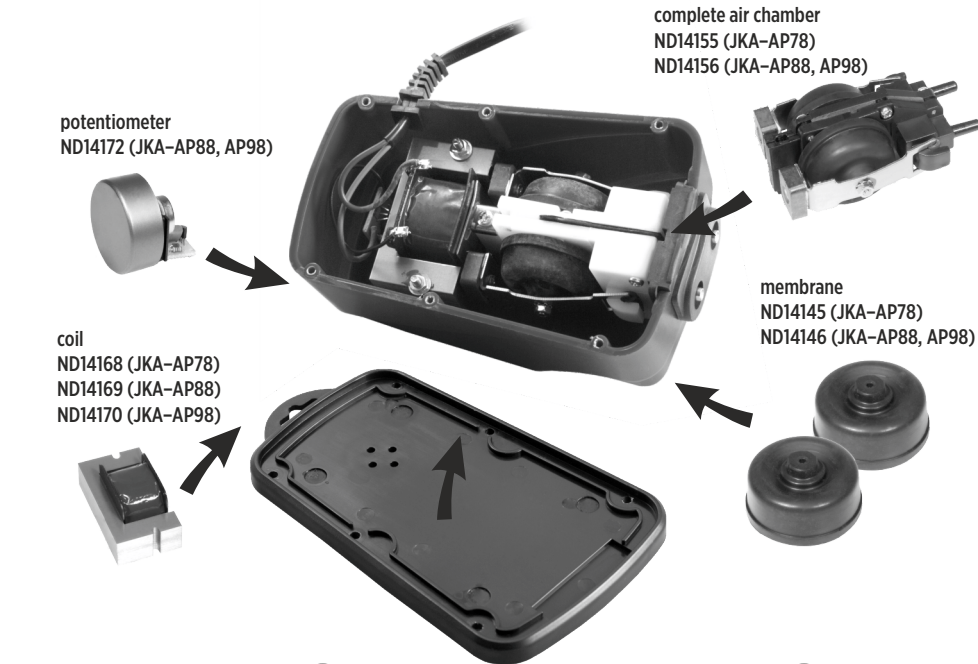
.....

.....

.....

.....

Datum/Dátum/Data/Dátum/Date/Data/Datum:



JK ANIMALS
 Bystřice 1428, 739 95
 Czech Republic
 T/F +420 558 352 607-8
 info@jkanimals.cz
 www.jkanimals.cz

AIR PUMP CHAMPION

NÁVOD K OBSLUZE

Tyto vzduchovacie motorky slouží jako zdroj vzduchu pro vnitřní filtry, vzduchovacie kameny, akváriční dekorace a jiné příslušenství, které vzduch potřebujej.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Přístroj neponožte. Je-li přivodní el. šňúra tohoto spotřebiče poškozena, musí být nahrazena výrobcem, nebo servisním technikem, nebo podobné certifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečných situací. Spotřebič umístěte tak, aby byla vidlice přístupná pro případ nouzového vypnutí z el. sítě. Na přivodní el. šňůře vytvořte "okapovou smyčku" (obr. 1), aby se zamezilo stékání vody do zásuvky. Došlo-li k namočení zásuvky, nejprve vypněte pojistky nebo jistič v rozvodné skříně a teprve potom vytáhněte el. šňůru ze zásuvky. Před zapojením zkontrolujte zda údaje na výrobním štítku motoru odpovídají napětí v el. síti. Spotřebič musí být napojen přes proudový chránič (30 mA). Spotřebič nesmí obsluhovat děti bez stálého dozoru dospělých osob.

INSTALACE

Motorek umístěte na suché a pokud možno relativně bezprašné místo do úrovně nad vodní hladinu akvária (obr. 1), v opačném případě je nutné do přivodních hadiček vsadit bezpečnostní zpětné ventily (obr. 3), nebo vytvořit v hadičkách několik smyček (min. 15 cm nad vodní hladinou), aby se v případě výpadku el. proudu zamezilo zpětnému toku vody do motoru. K hadičkám připojte vzduchovacie kameny, filtry, akvárijní dekorace nebo jiné příslušenství. Zapojte do el. sítě. U typu AP78 máte možnost regulovat výkon pomocí přepínače LO–minimální a HI–maximální výkon, u typu AP88 a AP98 můžete výkon regulovat plynulou otočnou regulací (LO–minimální a HI–maximální výkon).

ÚDRŽBA

Vzduchovacie motorky nepotřebují žádnou vnitřní údržbu. Ostatní součásti vzduchovacího systému (vzduchovacie kameny, molitanové filtry a přivodní hadičky) je nutné dle potřeby vyčistit. Ve spodní části (u modelu AP88 a AP98) je nasávání vzduchu přes molitanovou pěnu, v případě zanesení, kryt filtru odejměte a molitanový filtr vyměňte za nový.

ZÁRUKA

Na výrobek je poskytována záruka 3 roky ode dne prodeje. Vztahuje se pouze na vady materiálu a výrobní vady. Nevztahuje se na vady a poškození výrobku, vzniklé v důsledku jeho nesprávného používání, mechanického poškození neopatrným zacházením, jakéhokoliv neodborného zásahu do výrobku, vlivem nesprávné údržby či jeho užíváním v rozporu s tímto návodem k použití. Záruka také nepřijímá zodpovědnost za cokoliv živé v akváriu a je limitována pouze na výrobek VZDUCHOVACÍ MOTORĚK JKA–AP CHAMPION. Při vyskytnutí závady v záruční době je nutné uplatnit reklamaci prostřednictvím prodejce. Povinnost reklamujícího je současně přiložením řádně vyplněného záručního listu s razítkem, podpisem prodejce a s datem prodeje. Bez těchto náležitostí nelze reklamaci uplatnit! Výrobce i dodavatel výrobku neodpovídají za jakékoli přímé či nepřímé škody a ujmy, vzniklé v důsledku nebo v souvislosti s jeho nesprávným použitím nebo nesprávnou údržbou.

NÁVOD K OBSLUHE

Tieto vzduchovacie motorky slúžia ako zdroj vzduchu pre vnútorné filtre, vzduchovacie kamene, akváričné dekorácie a iné príslušenstvo, ktoré vzduch potrebuje.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pri stroj neponožte. Je-li přivodní el. šňúra tohoto spotřebiče poškozená, musí být nahraděn výrobcem nebo servisním technikem nebo podobně certifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií. Spotřebič umiestnite tak, aby bola vidlica prístupná pre prípad núdzového vypnutia z el. siete. Na prívodnej el. šnúre vytvorte "odkavovú slučku", aby sa zamedžilo stekaniu vody do zásuvky. Ak došlo k namočeniu zásuvky, najprv odistite pojistky alebo istič v rozvodnej skríni a potom vytiahnite el. šnúru zo zásuvky. Pred zapojením skontrolujte či údaje na výrobnom štítku motorčeká zodpovedajú napätiu v el. sieti. Pred akoukoľvek manipuláciou vo vnútri akvária, odpojte všetky elektro spotrebiče z el. siete. Spotrebič musí byť napojený cez prířový chránič (30 mA). Spotrebič nesmí obsluhovať deti bez stálehо dozoru dospělých osôb.

INSTALÁCIA

Motoreček umiestnite na suché a pokiaľ je to možné relatívne bezprašné miesto do úrovne nad vodnú hladinu akvária (obr. 1), v opačnom prípade je nutné do prívodných hadičiek vsadiť bezpečnostné spätné ventily (obr. 3) alebo vytvoriť v hadičkách niekoľko slučiek (min. 15 cm nad vodnou hladinou), aby sa v prípade výpadku el. prúdu zamedžilo spätnému toku vody do motorčeká. K hadičkám pripojte vzduchovacie kamene, filtre, akváričné dekorácie alebo iné príslušenstvo. Zapojte do el. siete. Pri type AP78 máte možnosť regulovať výkon pomocou prepínača LO–minimálny a HI–maximálny výkon, pri type AP88 a AP98 môžete výkon regulovať plynulotočnou reguláciou (LO–minimálny a HI–maximálny výkon).

ÚDRŽBA

Vzduchovacie motorky nepotrebujú žiadnu vnútornú údržbu. Ostatné súčasti vzduchovacieho systému (vzduchovacie kamene, molitanové filtre a prívodné hadičky) je nutné podľa potreby vyčistiť. Vo spodnej časti (u modelov AP88 a AP98) je nasávanie vzduchu cez molitanový penu, v prípade zanesenia, kryt filtra odoberte a molitanový filter vymeňte za nový.

ZÁRUKA

Na výrobok je poskytovaná záruka 3 roky odo dňa predaja. Vztahuje sa len na vady materiálu a výrobné vady. Nevztahuje sa na vady a poškodenia výrobku, vzniknuté dôsledkom jeho nesprávného používania, mechanického poškodenia neopatrným zaobchádzaním, akéhokolvek neodborného zásahu do výrobku, vplyvom nesprávnej údržby či jeho používaním v rozpore s týmto návodom na použitie. Záruka tiež neprijíma zodpovednosť za čokoľvek živé v akváriu a je limitovaná len na výrobek VZDUCHOVACÍ MOTORĚK JKA–AP CHAMPION. Pri vyskytnutí závady v záručnej dobe je nutné uplatniť reklamáciu prostredníctvom predajcu. Povinnosťou reklamujúceho je súčasne priloženie riadne vyplneného záručného listu s pečaťouku, podpisom predajcu a s dátumom predaja. Bez týchto náležitostí nie je možné reklamáciu uplatniť! Výrobca aj dodávateľ výrobku nezodpovedajú za akékoľvek priame či nepriame škody a ujmy, vzniknuté dôsledkom alebo v súvislosti s jeho nesprávnym použitím alebo nesprávnou údržbou.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompiki te służą jako źródło powietrza do filtrów wewnętrznych, kamieni napowietrzających, kurtyrn napowietrzających, dekoracji akwariowych oraz innych urządzeń napędzanych powietrzem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Pompiki NIE WOLNO zanurzać do wody. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności związanych z pompką należy ją bezwzględnie odłączyć od sieci. W przypadku powstania uszkodzeń, np. przewodu elektrycznego, części uszkodzona powinna być zastąpiona nowa w autoryzowanym serwisie lub wymieniona przez osobę upoważnioną do napraw urządzeń tak, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Urządzenie należy umieścić w takim miejscu aby w razie nagłej potrzeby można było natychmiast odłączyć wtyczkę z sieci el. Przewód elektryczny należy umieścić w taki sposób aby uniemożliwić przypadkowe zalanie kontaktu wodą (rys. 1). Jeśli dojdzie do zamknięcia kontaktu, najpierw wyłączając bezpiecznik a następnie wyjąć z niego wtyczkę. Przed podłączeniem do sieci el. należy sprawdzić czy napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej umieszczonej na urządzeniu. Urządzenie musi być podłączone do sieci przez bezpiecznik różnicowy (30 mA). Pompiki napowietrzające nie mogą obsługiwać dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

INSTALACJA

Napowietrzacz umieścić na suchym, niepruszczającym się podłożu. Pompka powinna znajdować się ponad lustrem wody (rys. 1), zapobiegniemy tym cofnięciu się wody w razie braku prądu, jeśli jest to niemożliwe należy na wężyki wyłotowe założyć zaworki zwrotne (rys. 3), lub przeprowadzić wężyki kilka razy ponad lustrem wody (min. 15 cm ponad akwarium). Do wężyków podłączamy filtr wewnętrzny, kamień napowietrzający itp. Podłączyć do sieci elektrycznej. W modelu AP78 można regulować wydajność poprzez przełącznik (LO–minimalna i HI–maksymalna wydajność), w modelach AP88 i AP98 można regulować wydajność obrotowym potencjometrem (LO–minimalna i HI–maksymalna wydajność).

UTRZYMANIE

Pompka jest prosta w użyciu. Podłączone urządzenia (kamienie napowietrz., filtry piankowe, wężyki) należy czyścić według potrzeb. W dolnej części obudowy (w modelach AP88, AP98) znajduje się filtr zassawego powietrza który w razie zamiesienia należy wymienić na nowy. Model AP78 posiada jedną membranę natomiast modele AP88 i AP98 dwie gumowe membrany, nie wymagają one konserwacji.

GWARANCJA

Na wyrób udziela się gwarancji na okres 36 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiału i wady produkcyjne. Nie obejmuje wad i uszkodzeń wynikłych z nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania wyrobu, uszkodzeń mechanicznych lub jakichkolwiek nie autoryzowanych napraw. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za organizmy żywe w zbiorniku i dotyczy jedynie wyrobu POMPKA NAPOWIETRZAJĄCA JKA–AP CHAMPION. W przypadku wykrycia wady wyrobu w okresie gwarancji należy zwrócić się do punktu zakupu. Obowiązkiem reklamującego jest posiadanie prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej z podpisem i pieczęcią sprzedawcy oraz wpisaną datą sprzedaży. Bez spełnienia tych warunków reklamacja nie zostanie uznana! Importer i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez urządzenie.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A léghúmpa felhasználható levegős szűrők, porlasztókövek, akvárium napowietrzők, és egyéb kiegészítők levegővel való ellátásához.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A léghúmpát soha ne merítse víz alá! Csak rendeltetésszerűen használja. Amennyiben az elektromos kábel sérült, csak szakember vagy szakszerviz cserélheti azt ki. A dugulját könnyen hozzáférhető helyen legyen, ha probléma adódna könnyen áramtalaníthatssuk a készüléket. Amennyiben az elektromos kábel nedves, előbb áramtalanítsa a hálózatot és csak utána húzza ki a konnektorból. Csak a feltüntetett feszültségű hálózatban használja. A léghúmpát földeléssel ellátott konnektorra kell csatlakoztatni. Gyermekek csak felnőtt felügyelet mellett üzemeltethetik.

ÜZEMBEHELYEZÉS

A léghúmpát szűrész helyen kell elhelyezni a víz szintjénél magasabban (1. kép). Amennyiben a víz szintjénél alacsonyabban kívánja elhelyezni használjon visszaszűrővel ellátott szelepet (3. kép). Csatlakoztassa a porlasztókövet, szűrőt, stb. légvezetékkel a léghúmpához, majd csatlakoztassa a konnektorra. A AP78 típus kétállású kapcsolóval van felszerelve LO–alacsony teljesítmény, HI–maximális teljesítmény. A AP88 és AP98 modellek forgó teljesítmény–szabályzóval vannak ellátva LO–alacsonytól HI–magas teljesítményig.

KARBANTARTÁS

A léghúmpák karbantartása egyszerű. A csatlakoztatott tartozékok tisztítására kell csak figyelniünk, hogy azok a levegő számára könnyen átjárhatók legyenek, ezért ezeket rendszeresen tisztítsuk, öblítsük át tiszta vízzel. A AP88 és AP98 modellek esetében a készülék alján egy szivacsot találunk amelyen keresztül a levegő beszívása történik, amennyiben ez elkoszolódik cserélje újra ezt a szivacsot.

GARANCIA

A léghúmpák 3 év garanciával rendelkezne, mely a vásárlás időpontjától anyag és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem vonatkozik a nem rendeltetés szerű használatból eredő hibákra. A garancia nem vonatkozik az akvárium élővilágára csak az JKA–AP CHAMPION léghúmpára. Amennyiben hibát észlel kérjük jelezze szakkereskedőjénél. A garancia csak megfelelően kitöltött, bélyegzővel ellátott garanciapapírral érvényes! A garanta és a forgalmazó semmilyen felelősséget nem vállal nem megfelelő használatból adódó károkért.

INSTRUCTION

These air pumps are instrumental like air source for filters, air stones, aquarium decorations and other accessories.

SAFETY NOTICE

The air pump never immerse! The pump must not be used for other purposes than for which it is intended. If the electrical cord is damaged, it has to be changed only by a service engineer or other certified person. Electrical outlet has to be easily accessible for emergency disconnection. Be sure that the protective loop (pic. 1) for water redirection out of power point is made on power plug cable before switch on the pump. If the electrical outlet is wet, unlock the fuse or the circuit breaker in the service box first and only then pull out the electrical cord from the electrical outlet. Do not connect to any voltage other than shown on the pump. The pump must be connected through earth-leakage circuit-breaker. Children mustn't operate this pump without supervision by adult.

INSTALATION

Put the air pump on dry place over of water level (pic. 1). If you put the pump below of water level you must use safety check-valve (pic. 3) in a pipe. Put in air stones, filters, aquarium decorations and other accessories to pipes. Plug in the electrical cord to electric outlet. The model AP78 has regulation by switch LO–minimum, HI–high air supply. Models AP88 and AP98 has continuous rotate regulation LO–minimum, HI–high air supply.

MAINTENANCE

These pumps need simple service. Clean as necessary only other parts of air system (air stones, filters, aquarium decorations ...) by running fresh water. In bottom part (in models AP88 and AP98) of pump is sucking through a foam. If it is choked change it in new.

GUARANTEE

This product has 3 years guaranteefrom the date of purchase for materials and manufacturing defects. Guarantee does not include defects and damage of product, arising from wrong use, mechanical damage caused by careless handling or any unprofessional interference into product. Guarantee does not include any live or JKA–AP CHAMPION AIR PUMP. If you detect damage during guarantee time, set up the claim to your distributor. You have an obligation to present properly filled guarantee form with reason of claim, stamp, signature of the distributor, and the date of sale. Without this information, it is not possible set up the claim! Producer and supplier are not responsible for any direct or indirect damages arising from wrong usage or improper service.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Šitie oro kompresoriai naudojami kaip oro šaltinis vidiniams filtrams, oro akmenims, akvariumo dekoracijoms ir kitiems įrengimams, kurių veikimas priklausomi nuo oro.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Prietaisą draudžiama panardyti į vandenį. Jei prietaiso elektros maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas arba gamintojo techninės priežiūros atstovas, arba kitas kvalifikuotas asmuo. Prietaisą pastatykite taip, kad būtų galima ištraukti maitinimo laidą kištuka iš elektros tinklo avarinės situacijos metu. Elektros maitinimo laidą susukite į „kilpą“ (pav. 1), kad vanduo nepatektų į elektros maitinimo šaltinio lizdą. Jei vanduo pateko į elektros maitinimo lizdą, pirmiausiai išjunkite saugiklius arba išjunkijki elektros paskirstymo dėžėje, tik po to ištraukite elektros maitinimo laidą iš lizdo. Prieš jungimą patikrinkite ar duomenys ant kompresoriaus gamintojo lentelės atitinka (įtampa elektros maitinimo tinklo. Prietaisas turi būti pajungtas per srovės saugiklį (30 mA). Be nulinės suaugusiųjų priežiūros vaikams naudotis prietaisu draudžiama.

INSTALICIJA

Kompresorius turi stovėti aukščiau akvariumo vandens lygio sausoje vietoje, jei įmanoma, kur nėra dulkių (pav. 1), kitu atveju į zameles būtina įmontuoti atbulinius apsaugos vožtuvus (pav. 3) arba padaryti iš žarnelių kelias kilpas (min. 15 cm virš vandens paviršiaus), kad elektros dingimo metu sutrukdytų atbuliniam vandens patekimui į kompresorių. Prie žarnelių prijunkite oro akmenis, filtrus, akvariumo dekoracijas arba kitus priedus. Įjunkite į elektros maitinimo tinklą. AP78 kompresorius galingumą galima reguliuoti jungikliais: LO–minimalus ir HI–maksimalus galingumas, AP88 ir AP98 kompresorius galingumą galite reguliuoti laisvu sukamu reguliatoriumi (LO–minimalus ir HI–maksimalus galingumas).

PRIEŽIŪRA

Oro kompresoriai nereikalauja jokios priežiūros iš vidaus. Kitos oro sistemos dalys oro akmenys, kempiniai filtrai, žarnelės reikalauja esant turi būti išvalytos. Apatinėje modeliu AP88 ir AP98 dalyje oro siurbimas vyksta per kempinių filtrą. Kai filtras užsineša, reikia nuimti filtro dangtį ir kempinių filtra pakeisti nauju .

GARANTIJA

Gaminiojas suteikia prietaisui 3 metų garantiją nuo pardavimo dienos. Garantija taikoma tik dėl gaminto dalių ir surinkimo defektų. Garantija netaikoma dėl mechaninių gaminio pažeidimų, netinkamai naudoant prietaisą, jei prietaisą remontavo arba netinkamai prižiūrėjo gamintojo neįgaliotas asmuo ir jei prietaisas buvo prijungtas nesilaikant instrukcijos reikalavimų. Garantija netaikoma gyviesiems organizmams akvariume. Garantija yra apibrojama tik gaminiu ORO KOMPRESORIUS JKA–AP CHAMPION. Sugedus prietaisui garantinio laiko metu būtina turėti garantinį raštą su pardavimo data, pardavėjo parašu, parautuovės antspaudu. Garantija netaikoma, jeigu garantinis raštas yra netinkamai užpildytas! Gaminiojas ir tiekėjas neatsako už iškilusių tiesioginę ir netiesioginę žalą bei nuostolius susijusius su neteisingu prietaiso naudojimu arba netinkama priežiūra.

BETRIEBSANLEITUNG

Vielen Dank, dass sie die Luftpumpe Atman gekauft haben. Dieser Luftkompressor dient Ihnen zur Herstellung von Luft zum Betrieb von Wasserfiltern, Sprudelnsteine, Aquariendeko und anderen Gegenständen die Luft benötigen.

SICHERHEITSBEACHTUNG

Die Luftpumpe ist nicht tauchfähig, sie muss bei jedem hantieren vom Stromnetz genommen werden. Die Luftpumpe darf nicht für andere Zwecke, als vom Hersteller empfohlen, verwendet werden. Im Falle eines Anzeichens einer Beschädigung darf die Luftpumpe nicht weiter benutzt werden. Das Gerät platzieren sie so, dass der Netzstecker im Notfall ausgesteckt werden kann. Bilden sie am Ende des Netzkaabes eine Schleiße, damit keine Verbindung zwischen Wasser und Steckdose entstehen kann. Kommt es zwischen Wasser und Steckdose zum Kontakt, schalten sie die Sicherungen im Sicherungs-kasten sofort aus und ziehen erst danach den Netz-stecker. Vor dem einschalten kontrollieren sie, ob die in der Gebrauchweisung angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Anschluss an einen FI-Schalter mit auslösendem Netzstrom max. 30 mA. Lassen sie Ihre Kinder niemals unbeaufsichtigt beim hantieren mit der Luftpumpe, sie sollte stets von erwachsenen Personen bedient werden.

INSTALLATION

Platzieren sie den Luftkompressor einem trockenen und relativ staubfreien Ort. In Höhe des Wasser-spiegels Ihres Aquariums (Bild. 1). Andernfalls ist es nötig in den Luftschlauch ein Rückschlagventil anzubringen (Bild. 3) oder schaffen sie mehrere Schleifen, mit dem Luftschlauch (min. 15 cm über dem Wasser-spiegel), damit im Falle eines Stromausfalls der Rücklauf des Wassers in den Luftkompressor verhindert wird. Mit dem Luftschlauch können sie Sprudelnsteine, Luftheber, Aquariendeko oder andere Geräte, mit Luft betreiben. Nehmen sie die Luftpumpe in Betrieb. Bei Typ AP78 haben sie die Möglichkeit die Regulierung des Druckes mit Hilfe eines Kippschalters LO–minimaler Druck HI–maximaler Druck, beim Typ AP88 und AP98 können sie den Druck mit einem gezielten drehen der manuellen Regulierung (LO–minimaler Druck HI–maximaler Druck).

WARTUNG UND PFLEGE

Luftkompressoren benötigen keinen hohen Pflegeaufwand. Andere Teile des Luftsystems (Sprudelnsteine, Luftheber, und unter Wasserschläuche) werden bei Bedarf gereinigt. Das Ansaugen der Luft erfolgt über einen im Pumpenboden integrierten Luftfilter, im Falle einer Verschmutzung, nehmen sie die Abdeckung ab und tauschen den Luftfilter aus.

GARANTIE

Auf das Produkt wird eine Garantie von 3 Jahren ab Verkaufstag gewährt. Es betrifft nur Material- und Herstellungsschäden. Es betrifft keine Schäden des Produktes, die in Folge einer unsachgemäßen Benutzung, unvorsichtigen Benutzung oder eines unfachmännischen Eingriffes in das Produkt, als auch in Folge der unrichtigen Erhaltung oder Benutzung im Gegensatz zu diesem Hinweis. Diese Garantie betrifft nicht irgendeinen entstehenden Schaden an Lebewesen und wird nur auf die LUFTPUMPE JKA–AP CHAMPION limitiert. Bei der Entstehung eines Schadens während der Garantiefrist wird die Reklamation durch einen Verkäufer angewendet. Die Pflicht der reklamierenden Person ist die Vorlegung der richtig ausgefüllten Reklamationsliste mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers inklusive Verkaufsdatum. Ohne diese Formalitäten ist es nicht möglich die Garantie zu gewähren! Der Hersteller oder Händler des Produktes haften nicht für irgendeinen direkten oder indirekten Schaden oder Nachteil, der infolge oder im Zusammenhang mit einer unsachgemäßen Benutzung oder Erhaltung entstanden ist.